



Precision Parts Manufacturing
 Linamar Hungary Zrt.
 Szarvasi út 86-88
 HUNGARY - 5600 Békéscsaba

Telephone 00 (36)66 620 500
 Fax 00 (36)66 620 500

VAT HU 10732346-2-04
 VAT EU HU10732346

Delivery Note

Delivery note: 199823

Delivery Date: January 24, 2023

Supplier

Linamar Hungary Zrt.
 Szarvasi út 86-88
 HUNGARY - 5600 Békéscsaba
 Our Id: 91001108

Customer No: 484ASCEUR

Delivery address

Magna PT S.p.A
 Via dei Ciclamini 4
 ITALY - 70026 Modugno

Forwarder

CUSTOMER FREIGHT

Document Address

Linamar Plettenberg GmbH - EUR
 Daimlerstraße 11
 GERMANY D-58840 Plettenberg

Unloading Point:

Agreement no: 484ASCEUR

Responsible: Piroska Lejla Szabó

Telephone no: 00 (36)66 620 500

Terms of delivery: FCA

Place of dispatch: Bekescsaba

Mode of transport: ASC 3rd Party Truck

Plate Number: B 12 UAR / B 632 LUA

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

30 GEN 2023

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

Line no	Part no Part description Lot Batch	Customer part no Engineering Change Level Place of storage	Quantity Order No Consumption Point	UoM	Customer order no Commodity code
1	2511122080 Double Gear 3rd-5th/ 7th 035360-90A 172591 171982 172521	2511122080	6710 166150	pcs	550003918802 8708409100

EKAER:

We deliver on behalf of Linamar Plettenberg GmbH

RAW MATERIAL CHARGE NUMBER:

637575Z 2440 pcs
 637577B 4270 pcs

Z = 2440
 B = 4270

Packaging:

500088
 501742
 707135

MAGNA FLC MAGNUMBOX LID: 11
 MAGNA FLC MAGNUMBOX: 11
 MAGNA FLC MAGNUMBOX BEZEL: 11

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Total coll: 11

Net weight: 10 052 kg
 Gross weight: 11 022 kg

Z

B

30 GEN 2023
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2440

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 4

Conformità alle schede d'imballo: NO

Data controllo: 31.1.23

Firma

180 333611

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4270

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 7

Conformità alle schede d'imballo: NO

Data controllo: 31.1.23

Firma

180 333612

Autópart és Gépgyártó Zrt.
 Precision Parts Manufacturing
 5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
 BNP HU291311170250914001549781
 Adószám: 10732346-2-04
 PKER-02

cp. To 12430267

cp 5012439368

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

Yazdlyos anuall az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorokba beírni az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) ... LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV. HUNGARY 5600 BÉKÉSCSABA SZARVASI ÚT 86-88.		NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONAL FRACHTBRIEF CMR Pékány 4/7 N° 2023/52671 A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) ... MAGNA PT S.P.A. ITALY 70026 MODUGNO VIA DEI CICLAMINI, NV.4		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) ... <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> S.C. LUAR S.R.L. Comunarziilor, nr. 10 AR - RO 265 </div>	
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) ... helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land IT ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) ... <div style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center; margin-top: 20px;">0705</div>	
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) ... helység / place / Ort BÉKÉSCSABA ország / country / Land HU HUNGARY időpont / date / Datum 2023-01-24		18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations ...	
5 Mellékelt okmányok Annexed documents ... Delivery Nr.: 199823; 199837			
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes
22	COLLI	SPEED/ DOUBLE GEAR	55000
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR	sum: 21 845
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be p...	Feladó Sender...
			Pénznem Currency...
			Átvevő Consignee...
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			
15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen bérmentve, freight paid, frei bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei		20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen	
21 Kiállítás helye, időpontja Békéscsaba Established in Ausgefertigt in		2023-01-24 am 20 on	24 Az áru átvétele: Kelet: Goods received: Date on 20..... Gut empfangen: Datum am
22 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders S.C. LUAR S.R.L. Comunarziilor nr. 10 AR - RO 265		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Fuhrers S.C. LUAR S.R.L. Comunarziilor nr. 10 AR - RO 265	
25 Jármű Vehicle...		Raksúly Useful loa...	
B 12 UAR			
B 632 LUA			

Az átvevő aláírása és bélyegzője
Signature and stamp of the consignee...